

# SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN IEC 61010-2-020:2024

01-november-2024

Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo - 2-020. del: Posebne zahteve za laboratorijske centrifuge

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-020: Particular requirements for laboratory centrifuges

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 2 -020: Besondere Anforderungen an Laborzentrifugen

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 2-020: Exigences particulières pour centrifugeuses de laboratoire

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN IEC 61010-2-020:2024

ICS:

19.080 Električno in elektronsko Electrical and electronic

preskušanje testing

71.040.10 Kemijski laboratoriji. Chemical laboratories.

Laboratorijska oprema Laboratory equipment

oSIST prEN IEC 61010-2-020:2024 en,fr,de

## iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

oSIST prEN IEC 61010-2-020:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5e25497a-e8b7-4fc1-a1bb-967e2adaafe7/osist-pren-jec-61010-2-020-2024

PROJECT NUMBER:

IEC 61010-2-020 ED4

DATE OF CIRCULATION:



writing from IEC.

## 66/820/CDV

### COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

CLOSING DATE FOR VOTING:

	2024-09-06		2024-11-29	
	SUPERSEDES DOCUMENTS: 66/816/RR			
IEC TC 66 : SAFETY OF MEASURING, CONTRO	L AND LABORATORY EQL	JIPMENT		
SECRETARIAT:		SECRETARY:		
United Kingdom		Ms Stephanie Lavy		
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEE	S:	HORIZONTAL FUNCTIO	on(s):	
		TC 66 Horizontal Group Safety		
ASPECTS CONCERNED:				
Safety				
SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOT	ING Tah Sta	☐ NOT SUBMITTED FO	OR CENELEC PARALLEL VOTING	
Attention IEC-CENELEC parallel voting				
The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting.				
The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.			W	
	oSIST prEN IEC (	51010-2-020:2024	1	
This document is still under study and subj	ect to change. It shoul	d not be used for refe	erence purposes. 1-pren-lec-61010-2-020	
Recipients of this document are invited to aware and to provide supporting document		ments, notification of	any relevant patent rights of which they are	
Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant "In Some Countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the CDV stage is the final stage for submitting ISC clauses. (SEE AC/22/2007 OR NEW GUIDANCE DOC).				
TITLE:				
Safety requirements for electrical ed Particular requirements for laborato		irement, control, a	nd laboratory use - Part 2-020:	
PROPOSED STABILITY DATE: 2025				
NOTE FROM TC/SC OFFICERS:				

Copyright © 2024 International Electrotechnical Commission, IEC. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in

1

323334

35

## CONTENTS

2			
3	FOF	REWORD	3
4	1	Scope and object	5
5	2	Normative references	6
6	3	Terms and definitions	6
7	4	Tests	8
8	5	Marking and documentation	8
9	6	Protection against electric shock	11
10	7	Protection against mechanical HAZARDS	11
11	8	Resistance to mechanical stresses	18
12	9	Protection against the spread of fire	18
13	10	Equipment temperature limits and resistance to heat	18
14	11	Protection against HAZARDS from fluids and solid foreign objects	18
15 16	12	Protection against radiation, including laser sources, and against sonic and ultrasonic pressure	19
17	13	Protection against liberated gases and substances, explosion and implosion	19
18	14	Components and subassemblies	20
19	15	Protection by interlocks	
20	16	Hazards resulting from application	20
21	17	Risk assessment	20
22	Ann	exes	21
23	Ann	ex L Index of defined terms	21
<b>24</b> nd	Ann	ex AA (normative) Dynamic microbiological test method for BIOSEALS	6.1( <b>22</b> )-2-020-202
25	Ann	ex BB (informative) General guidance and rationale for particular subclauses	25
26 27		ex CC (informative) General guidance for an empirical method to determine the tic energy of a ROTOR	29
28	Bibl	iography	32
29			
30	Figu	ıre 101 – Rotor test setup	30
31			

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

37

#### 38 39

36

## SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE -

40 41 42

## Part 2-020: Particular requirements for LABORATORY CENTRIFUGES

43

45 46

47

48

49

50

51 52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63 64

65

66

68

69 70

71

72

73

74

#### **FOREWORD** 44

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and nongovernmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 75 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is 76 indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of 77 78 patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.
- International Standard IEC 61010-2-020 has been prepared by IEC technical committee 66: 79 Safety of measuring, control and laboratory equipment. 80
- This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2016. This edition 81 constitutes a technical revision. 82
- This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous 83 edition: 84
- a) alignment with changes introduced by Amendment 1 of IEC 61010-1:2010. 85
- It has the status of a product safety publication in accordance with IEC Guide 104. 86
- The text of this International Standard is based on the following documents: 87

66/820/CDV

**-4** -

IEC CDV 61010-2-020 © IEC 2024

CDV	Report on voting		
66/xxx/CDV	66/xxx/RVC		

88

- Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in 89 the report on voting indicated in the above table. 90
- This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2. 91
- A list of all parts of the IEC 61010 series, published under the general title Safety 92
- requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use, can be 93
- found on the IEC website. 94
- This Part 2-020 is intended to be used in conjunction with the latest edition of IEC 61010-1. It 95
- was established on the basis of the third edition (2010) and its Amendment 1 (2016), 96
- hereinafter referred to as Part 1. 97
- This Part 2-020 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 61010-1 so as to 98
- convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for LABORATORY 99
- CENTRIFUGES. 100
- Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-020, that subclause 101
- applies as far as is reasonable. Where this Part 2-020 states "addition", "modification" or 102
- "replacement", the relevant requirement, test specification or note in Part 1 shall be adapted 103
- accordingly. 104
- In this standard: 105
- 1) the following print types are used: 106
- requirements: in roman type; 107
  - NOTES: in small roman type;  $\underline{|ST|}$   $\underline{prEN}$   $\underline{IEC}$   $\underline{61010\text{--}2\text{--}020\text{:}2024}$
- lards tel conformity and tests: in italic type; a-e8b7-4fc1-a1bb-967e2adaafe7/osist-pren-iec-61010-2-020-2024 109
  - terms used throughout this standard which have been defined in Clause 3: SMALL 110
  - ROMAN CAPITALS. 111
  - 2) subclauses, tables or figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting 112 from 101. Additional annexes are lettered starting from AA. 113
  - The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the 114
  - stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to 115
  - the specific document. At this date, the document will be 116
  - reconfirmed, 117
  - withdrawn, 118
  - replaced by a revised edition, or 119
  - amended. 120

121

108

122

IEC CDV 61010-2-020 © IEC 2024 - 5 -

66/820/CDV

123 124	SAFETY REQUIREMENTS FOR ELECTRICAL EQUIPMENT FOR MEASUREMENT, CONTROL, AND LABORATORY USE –	
125 126 127 128	Part 2-020: Particular requirements for LABORATORY CENTRIFUGES	
129 130	1 Scope and object	
131	This clause of Part 1 is applicable except as follows:	
132	1.1 Scope	
133	1.1.1 Equipment included in scope	
134	Replacement:	
135	This part of IEC 61010 is applicable to electrically powered LABORATORY CENTRIFUGES.	
136 137 138	It is possible that all or part of the equipment falls within the scope of one or more of Part 2 standards of IEC 61010 as well as within the scope of this standard. In that case, requirements of those other Part 2 standards will also apply.	
139	1.1.2 Equipment excluded from scope (HUDS: //Standards.iteh.ai)	
140	Addition:	
141	Add the following new item:	
142	aa) IEC 60034 (Rotating electrical machinery).	
stand 143	ards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5e25497a-e8b7-4fc1-a1bb-967e2adaafe7/osist-pren-iec-61  1.2 Object	
144	1.2.1 Aspects included in scope	
145	Addition:	
146	Add the following new items:	
147	aa) contact with moving parts (see 7.3);	
148	bb) LABORATORY CENTRIFUGE movement during any DISRUPTION (see 7.4.101);	
149	cc) high energy chemical reaction after ROTOR DISRUPTION (see 7.7.2.2 I));	
150	dd) ineffectiveness of BIOSEALS (see 13.101).	
151	1.2.2 Aspects excluded from scope	
152	Addition:	
153	Add the following new items:	
154 155	<ul> <li>aa) additional precautions which may need to be observed when centrifuging mater which are flammable or explosive (see 5.4.101);</li> </ul>	ials
156 157	bb) additional precautions which may need to be observed when centrifuging materials to could react chemically with sufficient vigour to cause a HAZARD (see 5.4.101).	hat

**-6-**

66/820/CDV

IEC CDV 61010-2-020 © IEC 2024

	158	1.4	Environm	ental	condition	S
--	-----	-----	----------	-------	-----------	---

- 159 1.4.1 Normal environmental conditions
- 160 Replacement:
- 161 Replace item c) by the following:
- 162 c) temperature 2 °C to 40 °C;
- 163 1.4.2 Extended environmental conditions
- 164 Replacement:
- 165 Replace item c) by the following:
- 166 c) ambient temperatures below 2 °C or above 40 °C;
- 167 2 Normative references
- 168 This clause of Part 1 is applicable except as follows:
- 169 Addition:
- 170 ISO 3864 (all parts), Graphical symbols Safety colours and safety signs
- 3 Terms and definitions DS://standards.iteh.ai)
- 172 This clause of Part 1 is applicable except as follows:
- 173 3.1 Equipment and states of equipment
- 174 nda Addition: i/catalog/standards/sist/5e25497a-e8b7-4fc1-a1bb-967e2adaafe7/osist-pren-iec-61010-2-020-2024
- Add the following new terms and definitions:
- **3.1.101**
- 177 LABORATORY CENTRIFUGE
- apparatus intended for laboratory use that applies a centrifuging effect to sample materials
- **3.1.102**
- 180 CENTRIFUGE-ROTOR COMBINATION
- 181 LABORATORY CENTRIFUGE and ROTOR ASSEMBLY that are intended to operate together and which
- have to be evaluated together
- 183 **3.1.103**
- 184 **DISRUPTION**
- event in which the ROTOR ASSEMBLY, or part of it, fails or becomes detached during rotation

IEC CDV 61010-2-020 © IEC 2024

**-7-**

66/820/CDV

186	3.2	Parts	and	access	ories
-----	-----	-------	-----	--------	-------

- 187 Addition:
- Add the following new terms and definitions:
- 189 **3.2.101**
- 190 CHAMBER
- 191 enclosed space within a LABORATORY CENTRIFUGE in which the ROTOR ASSEMBLY rotates
- 192 **3.2.102**
- 193 **ROTOR**
- 194 primary component of a LABORATORY CENTRIFUGE which holds the material to be subjected to
- 195 centrifugal force and which is rotated by the DRIVE SYSTEM
- 196 3.2.103
- 197 BUCKET
- 198 sub-assembly of a ROTOR designed to support one or more containers
- 199 3.2.104
- 200 PROTECTIVE CASING
- 201 casing which completely surrounds the ROTOR ASSEMBLY and which includes the LID and its
- 202 securing devices
- 203 **3.2.105**
- 204 **LID**
- 205 access cover of the CHAMBER S. STANDARD S. TEN. 21)
- 206 3.2.106
- 207 ROTOR ASSEMBLY
- 208 ROTOR carrying a combination of ROTOR accessories specified by the manufacturer

oSIST prEN IEC 61010-2-020:2024

- 209 Note 1 to entry: In the context of a ROTOR ASSEMBLY, ROTOR accessories include all components used with or in 2-020-2024 the centrifuge ROTOR for the purpose of holding samples, including adaptors, buckets, tubes and bottles.
  - 211 3.2.107
  - 212 DRIVE SYSTEM
  - 213 all components of the LABORATORY CENTRIFUGE associated with the provision of torque to, or
  - 214 the rotational support of, the ROTOR ASSEMBLY
  - 215 3.2.108
  - 216 BIOSEAL
  - 217 device or mechanism additional to, or integral with, a ROTOR or BUCKET and a closure
  - assembly, and which is designed to prevent the escape of contents, for example micro-
  - 219 biological material, during centrifuging
  - 220 3.5 Safety terms
  - 221 Addition:
  - 222 Add the following new terms and definitions:
  - **3.5.101**
  - 224 CLEARANCE ENVELOPE
  - 225 space around a LABORATORY CENTRIFUGE which is needed for safety

**-8-**

66/820/CDV

IEC CDV 61010-2-020 © IEC 2024

226 3	3.5.	1	02
-------	------	---	----

227 MCA

- 228 MAXIMUM CREDIBLE ACCIDENT
- event chosen to represent worst-case conditions for a test that will evaluate the inherent
- 230 mechanical safety of a CENTRIFUGE-ROTOR COMBINATION (see 7.7 and Annex BB)

#### 231 **4 Tests**

233

232 This clause of Part 1 is applicable.

#### 5 Marking and documentation

- This clause of Part 1 is applicable except as follows.
- 235 5.1.2 Identification
- 236 Addition:
- 237 Add the following new list items c):
- aa) serial number or other means to identify the production batch of the equipment.

## iTeh Standards

## 240 5.1.3 Mains supply

241 Addition:

## 242 Add the following note after the compliance statement.

- NOTE 101 The maximum power or input current considered is usually during the acceleration phase of the ROTOR,
- 244 md, with any options such as cooling or heating energized. 8b7-4fc1-a1bb-967e2 adaafe7/osist-pren-iec-61010-2-020-2024
- 245 Add the following new subclause:

#### 246 5.1.101 ROTORS and accessories

- 247 All OPERATOR-replaceable ROTORS and ROTOR ASSEMBLIES, including ROTOR ACCESSORIES, shall
- 248 be marked with the manufacturer's or supplier's name or registered trade mark, and
- identification code (such as ID code, serial number or batch number).
- 250 If components are too small, or are not suitable for such marking, the required information
- shall be marked on the original packaging, as well as being stated in the documentation.
- NOTE Packaging can be the outer box, an insert, etc.
- 253 If the manufacturer specifies that an individual part, for example a BUCKET, is to be fitted only
- 254 to a specific ROTOR or in specific ROTOR positions for balance or some other reason, each
- 255 BUCKET and ROTOR position shall be identified by marking with corresponding numbers or
- 256 letters.
- 257 Conformity is checked by inspection.

#### 258 5.4.2 Equipment RATINGS

259 Addition:

**-9-**

- 260 Add the following new list items:
- 261 aa) a list of all ROTORS and ROTOR accessories specified for use with a LABORATORY CENTRIFUGE, together with their RATED rotational frequencies;
- 263 bb) any restrictions by the manufacturer warning against the use of particular materials to 264 be centrifuged;
- cc) density and volume limits for ROTOR ASSEMBLY loading and, if applicable, derating instructions.

#### 267 5.4.3 Equipment installation

- 268 Addition:
- 269 Add, after list item a), the following sublist items:
- i) floor or bench area required for the CLEARANCE ENVELOPE for the intended use (see 7.4.101);
- ii) total weight of the LABORATORY CENTRIFUGE;
- 273 iii) instructions for site preparation;
- iv) methods for levelling of the LABORATORY CENTRIFUGE;
- v) means for securing to the mounting surface;

#### 276 5.4.4 Equipment operation

277 Addition:

- 278 Add the following new items:
- 279 aa) loading and balancing procedures;
- 280 bb) ROTOR changing procedure;
- cc) any specific requirement for an OPERATOR to be present at stated phases of the centrifuging procedure;
- 283 dd) necessary safeguards for personnel. Instructions shall include at least the following:
- 284 not to lean on a LABORATORY CENTRIFUGE;
- not to stay within the CLEARANCE ENVELOPE longer than necessary for operational
   reasons;
  - not to deposit any potentially hazardous materials within the CLEARANCE ENVELOPE;
- 288 methods for safe operation during open LID procedures (see 7.3.102.2);
- ee) instructions for use of BIOSEALS and other biocontainment components, including the proper closure techniques. These instructions shall indicate that BIOSEALS and related components are intended to be part of biocontainment systems, as specified in international and national biosafety guidelines. They are not to be relied on as the only means of safeguarding workers and the environment when handling pathogenic microorganisms.

#### 5.4.5 Equipment maintenance and service

296 Addition:

287

295

- 297 Add the following new text at the end of the subclause (before the compliance statement):
- 298 Where applicable, the instructions shall specify: